

LE | CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

Le mercredi 24 avril 2024 | Volume 33 N° 17 • MÉDIALO

POUR CONNAÎTRE
LES POINTS DE DÉPÔT
DU JOURNAL



LE CITOYEN
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE



AIGUEBELLE-LES-MINES UNE NOUVELLE FAILLE GÉOLOGIQUE

8



C'EST LA FIN
DU PUBLISAC

3

LES AFFILIÉES TERMINENT
LEUR SAISON EN BEAUTÉ

15

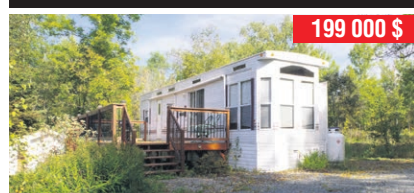
Photo gracieuse - Carl Valiquet

>1257716

ROYAL LEPAGE
LIMOGES & ASSOC.
Agence immobilière
Franchisée indépendante et autonome

Jean Limoges FRI, DA
Courtier immobilier agréé
819 763-7043

SUPERBES PETITS CHALETs AU BORD DE L'EAU



199 000 \$

1086, ch. de la Baie-Solaire, Rollet
MLS 16635309



229 000 \$ +tx

1116, ch. de la Baie-Solaire, Rollet
MLS 15303790



269 000 \$ +tx

1124, ch. de la Baie-Solaire, Rollet
MLS 13796808

Pour plus
d'information





Un Témiscamien champion de France...deux années de suite
Sacha Guimond a remporté la Coupe Magnus avec les Dragons de Rouen

Le défenseur Sacha Guimond roule sa bosse en Europe depuis plusieurs années. L'athlète originaire de Ville-Marie a réussi tout un exploit avec les Dragons de Rouen, de la Ligue de hockey Magnus, en France.

La suite ici >>



Valéry Hamelin crée une murale d'envergure à Amos

Toutes les générations devraient se sentir interpellées par l'œuvre. Dès la mi-mai, un projet de murale «poétique et significative pour toutes les générations» signé Valéry Hamelin commencera à se concrétiser à Amos. Situé tout près du Centre hospitalier d'Amos, ce projet d'envergure promet de faire sensation à travers toute la région et bien au-delà.

La suite ici >>



1256035

LE CITOYEN *veut vous entendre!*

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

- > Que pensez-vous de nos articles?
- > De notre mise en page?
- > De la disponibilité de notre journal dans nos points de dépôt?

Nous voulons entendre votre opinion pour mieux répondre à vos attentes.
Nous sommes à votre écoute!

> À GAGNER

Répondez au sondage et courez la chance de remporter un prix d'une valeur de 250\$.

Le tirage aura lieu le 7 mai 2024 parmi tous les participants ayant répondu au sondage. Concours ouvert aux 18 ans et plus.

Numérisez le code pour répondre au sondage

Une propriété de **MÉDIALO**

LE CITOYEN
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

65, Perreault Est,
Rouyn-Noranda, J9X 3C1
1 888 767-7156

www.lecitoyenrouynlasarre.com

Directrice adjointe à la rédaction : Marilou Séguin
Rédactrice en chef : Christine Morasse
Journaliste : Ian-Thomas Bélanger
Directrice des ventes régionales : Audrey Darcy
Éditrice / Directrice développement des affaires : Isabelle Harvey
Conseillère solutions médias : Sylvie St-Pierre
Adjointe aux ventes : Mélanie Daraiche
Directeur de production : Cédric Juguet

Publié par Médialo inc.
Président : Frédéric Couture
Vice-Présidente : Véronique Gauthier
Impression : Imprimeries Transcontinental inc.
Distribution : Messageries Dynamiques
ISSN : 2291-9007 (Imprimé)
ISSN : 2291-9015 (En ligne)
Plus de 90 points de dépôt





Votre journal Le Citoyen est toujours là pour offrir une plateforme journalistique de qualité et un levier publicitaire puissant qui est au cœur de la communauté et de ses différents acteurs.

Votre journal local en première ligne

Une page d'histoire se tournera le 1^{er} mai alors que la distribution du Publisac prendra fin après presque un demi-siècle d'existence. Votre journal local Le Citoyen, disponible en points de dépôt aux quatre coins de la région depuis plus d'un an, demeure bien présent pour faire rayonner les entreprises d'ici et informer la communauté.

Notre équipe définit qui nous sommes et la manière dont nous travaillons ensemble, sans relâche, pour en faire bénéficier nos clients et nos lecteurs. Chaque jour, nous réinventons les façons de connecter les entrepreneurs d'ici avec les consommateurs locaux.

On ne le dira jamais assez, le journal local est en première ligne de l'information d'ici. Ce n'est pas Facebook ou Google qui écrivent des articles sur ce qui se passe dans nos communautés, ce sont les journalistes de chez nous. Sans eux, bien des nouvelles d'intérêt public ne seraient jamais mises en lumière.

On est là au conseil municipal. On est là quand il y a un feu de forêt. On est là à la compétition des jeunes de l'école. On est là quand ça va bien et quand ça va mal, car notre rôle est de rapporter des faits pour vous informer.

Pour l'équipe de votre journal Le Citoyen, la pérennité de l'information régionale passe d'abord par la proximité avec les communautés.

«Merci fidèles lecteurs et annonceurs. Car faire un journal c'est un travail d'équipe qui se fait avec et pour la communauté!»

Saviez-vous que si on peut produire une information de qualité, livrée gratuitement, c'est grâce à la publicité qui finance les opérations et la production du journal? Le nombre de pages de votre journal local est directement lié au nombre de publicités vendues. Il n'y a pas de magie, c'est mathématique.

Lutter contre la désinformation

À l'ère des fausses nouvelles qui circulent sur les réseaux sociaux, le journal local est un rempart contre la désinformation. Vous pouvez être assurés que nous vous transmettons une information de qualité livrée par des journalistes rigoureux qui respectent un code d'éthique et de déontologie.

Pour les gens qui n'ont pas accès à Internet, les journaux locaux imprimés donnent accès à une information de proximité tant éditoriale que commerciale. Pour ceux qui sont connectés, notre site Web, alimenté quotidiennement par notre équipe, permet d'être informés en temps réel.

Et tout ça gratuitement. On a l'habitude de payer pour un produit, encore plus quand il est de qualité. Mais le journal on vous le donne. Pensez-y. Des professionnels sont payés pour faire un journal de qualité qui est offert gratuitement. C'est précieux ça.

Bonne lecture.

La Société du 100^e de Rouyn-Noranda prend forme

Municipal - La Société du 100^e anniversaire de Rouyn-Noranda nomme Maude Héroux à titre de directrice générale pour l'organisation des festivités entourant le centenaire de la capitale du cuivre, prévue pour 2026.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Lors d'une activité présentée au salon du Théâtre du Cuivre le 17 avril 2024, la Société du 100^e de Rouyn-Noranda a également procédé à son appel d'offres de projets afin de meubler les festivités prévues pour 2026. « On a les événements signatures, au nombre de 3, qui auront lieu au cours de l'année 2026 et qui seront organisées par la Société. On a aussi les événements déjà en place, comme Osisko en lumière, le FME et le FGMA, dans lesquels il y aura des activités aux couleurs de cette grande fête. La part la plus importante est cependant l'appel de projets dédié aux regroupements locaux, qui aimeraient proposer une activité afin de souligner, à leur manière, le 100^e anniversaire de notre ville », a expliqué le président de la Société du 100^e, Olivier Lacoursière. Le regroupement se concentre présentement sur la recherche de financement auprès des différents paliers de gouvernement, alors que la Ville de Rouyn-Noranda a déjà octroyé 1 400 000 \$ afin que la Société puisse amorcer ses activités. « On commence à ressentir l'urgence de la situation, car nous sommes déjà en 2024 et l'événement est prévu pour 2026. On doit organiser le tout et, surtout, penser au legs, à la pérennité de cet événement auprès des citoyens et citoyennes », a ajouté Olivier Lacoursière. La Société espère pouvoir amasser son financement auprès des gouvernements cet été et présenter, à l'automne, une programmation entourant les festivités pour l'année 2026.

Val-d'Or et Rouyn-Noranda s'engagent à nouveau dans le Défi Pissenlit

Val-d'Or et Rouyn-Noranda ont réaffirmé leur participation en vue du Défi Pissenlit, qui en sera à une 4^e édition, ce printemps.

PIERRE-OLIVIER POULIN | popoulin@medialo.ca

Les deux principaux pôles de l'Abitibi-Témiscamingue font partie d'un regroupement de plus de 150 municipalités et huit MRC qui accepteront de retarder la coupe de gazon afin de donner un répit aux insectes pollinisateurs, jusqu'à la floraison des pissenlits. Ceux-ci pourront ainsi se ravitailler en pollen et en nectar.

« En chiffre, c'est 35% de notre garde-manger qui dépend de la magie opérée par ces insectes. Dans un contexte où leur taux d'extinction est de 100 à 1 000 fois plus élevé que la normale, l'initiative se positionne comme actrice du changement en encourageant la population à poser des gestes simples afin de favoriser leur survie », mentionne l'entreprise fondatrice du défi, Miel & Co.

L'acteur et humoriste québécois, Emmanuel Bilodeau, agira en tant que président d'honneur de l'édition 2024. Le pôle de Ville-Marie serait aussi en discussion pour possiblement joindre à nouveau le mouvement, mais rien n'a été décidé pour le moment.



Val-d'Or et Rouyn-Noranda seront de nouveau de la partie pour le Défi Pissenlit.

Photo archives - Miel & Co



Le président de la Société du 100e anniversaire de la Ville de Rouyn-Noranda, Olivier Lacoursière.

Photo Médialo - Ian-Thomas Bélanger

DANS VOTRE
PUBLISAC
CETTE SEMAINE



Ne manquez pas la 20^e édition du magazine
Vos mines vous parlent!

Un numéro historique!

LE CITOYEN



Pas moins de 188 personnes se sont présentées aux consultations publiques tenues les 13 et 14 février.

Photo: Gracieuseté

Pas question de fermer le Colisée de St-Bruno-de-Guigues

Une consultation menée auprès de la population en témoigne

Infrastructures – Pas loin de 200 personnes se sont exprimées sur l’avenir du Colisée entre le 13 février et le 22 mars lors de la consultation publique ou par sondage. La compilation des résultats ne laisse aucun doute sur l’appartenance à cet édifice à vocation multiple situé en plein cœur du village.

LUCIE CHAREST | lcharest@medialo.ca

« Les citoyens de Guigues tiennent à cette infrastructure, à l’aréna, a constaté Richard Robert, maire de St-Bruno-de-Guigues. Leur souhait est non seulement de la maintenir, mais de la bonifier, d’augmenter son utilisation. Maintenant, le Conseil est légitime de poursuivre les travaux en ce sens ».

Et pour cause, plus de 80% des répondants souhaitent non seulement préserver l’aréna, mais veulent étudier la possibilité de bonifier l’offre de services du lieu. Pas moins de 188 personnes s’étaient exprimées lors des consultations publiques tenues les 13 et 14 février.

Rappelons que le Colisée de Guigues, construit en 1974, a toujours été assumé financièrement par les citoyens de la municipalité. Depuis 50 ans, sa vocation est d’abord liée aux sports de glace, accueillant les sportifs d’ici, de la région, de l’Ontario et d’ailleurs au Québec. Entre autres, son utilité n’est plus à démontrer non plus comme centre communautaire ou encore lors du Festival Western, et de différents spectacles.

Consommat+
Le service et la qualité avant tout !

Chocolat noir **POT OF GOLD**

Pot of Gold

3\$^{+tx}

330, rue Principale | La Sarre, 819-333-3008
Propriétaire : Manon Lacasse

Heures d'ouverture :
Lun. au ven. - 8h à 20h | Sam. - 8h à 18h | Dim. - Fermé



Au printemps, le brûlage des rebuts, c'est NON!

LE SAVIEZ-VOUS?

Plusieurs municipalités interdisent les feux à ciel ouvert. Vérifier la réglementation de votre municipalité!

Contrairement à la croyance populaire, au printemps, le danger d'incendie varie souvent d'élevé à extrême, et ce, malgré la présence d'humidité au sol.

Demeurez à l'affût du danger d'incendie en consultant régulièrement le site web de la SOPFEU.

Malgré des températures printanières fraîches et un sol encore humide, les feux de nettoyage de terrain ou de brûlage de rebuts causent un grand nombre d'incendies.

Chaque printemps, les feux sont causés par un brûlage de rebuts dont on a perdu le contrôle. Les herbes asséchées et les végétaux morts autour de l'emplacement du brûlage peuvent s'enflammer plus rapidement que vous pourriez le penser.

N'attendez pas que ça vous arrive, optez pour la solution sécuritaire et écologique :

NON AU BRÛLAGE DE REBUTS

FEUX DE PRINTEMPS – Mythe et réalité

« LE SOL EST ENCORE HUMIDE... Y A PAS DE DANGER »
Détrompez-vous !

125799



L'UQAT et IRME présentent les Journées du cuivre les 2 et 3 mai 2024 au Petit Théâtre du Vieux Noranda à Rouyn-Noranda.

Photo Médialo - Archives

Les « Journées du cuivre » s'en viennent

Éducation - L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, en collaboration avec l'Institut de recherche en mines et en environnement (IRME), présente les Journées du cuivre afin de favoriser le transfert des connaissances liées à la filière de ce métal important au sein de la transition énergétique.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

L'événement, qui aura lieu les 2 et 3 mai 2024 au Petit Théâtre du Vieux Noranda à Rouyn-Noranda, rassemblera des chercheurs et spécialistes qui viendront présenter des conférences abordant les différents aspects du cuivre, dont son cycle de vie, sa géologie, son affinage, sa transformation primaire ainsi que les marchés et les défis anticipés à l'avenir dans ce domaine. Plusieurs membres du corps professoral de l'IRME, Isabelle Demers, Abdelkabar Maqoud et Jean-François Boulanger seront d'ailleurs des conférenciers invités. Le directeur de l'Observatoire national sur les incidences des émissions de contaminants sur la santé et l'environnement (ONICSE) de l'UQAT, Daniel Proulx, participera également à l'évènement. Les Journées du cuivre s'adressent principalement aux acteurs œuvrant dans le secteur du cuivre, mais les citoyens et citoyennes sont invités à venir en connaître davantage sur ce secteur de l'économie. Rappelons que les Journées du cuivre sont organisées en collaboration avec la Ville de Rouyn-Noranda, le Canadian Mineral Processors section Nord-Ouest Québécois (CMPNOQ), l'Institut canadien des mines, de la métallurgie et du pétrole (ICM), section Rouyn-Noranda et section étudiante en Abitibi-Témiscamingue, et sa société métallurgique (Metsoc) ainsi que le Pôle d'enseignement supérieur secteur minier.

Le mercredi 24 avril 2024 | www.lecitoyenrouynnolasarre.com

Entrée 5\$
Ouvert à tous!

Journée ressourcement pour les proches-aidants

Linda Turcotte, psychothérapeute
**Prendre soin de soi pour prendre
soin des autres**

Pour apprendre à reconnaître et à composer avec les émotions naturellement ressenties par les aidants.



Pete le magicien
Spectacle de magie

Un bon tour de magie avec un peu de folie viendra toujours faire du bien au moral, peu importe l'âge ou les circonstances!



Natalia Théoret, conférencière
Se reconstruire après...

Pour les proches aidants qui veulent se préparer tout doucement au départ d'un proche.



Le jeudi 16 mai 2024
de 8h45 à 16h

Centre des congrès Le Noranda
(41, 6^e Rue, Rouyn-Noranda)



**Regroupement
proches-aidants**
Rouyn-Noranda

Inscription obligatoire
819-797-8266

aidantsnaturels-rn@cablevision.qc.ca
Regroupement Proches-Aidants



Âgée de 90 ans, Mme Lucille Bolduc ne perd pas son dynamisme et sa joie de vivre éternelle.

Gracieuseté - Site Internet du Gouvernement du Québec

Lucille Bolduc récompensée par le gouvernement du Québec pour son dévouement sans faille

Une distinction majeure - Lors de la 27^e cérémonie de remise des prix Hommage bénévolat-Québec qui se déroulait ce mardi 16 avril dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole, M^{me} Lucille Bolduc a reçu un prix dans la catégorie bénévole.

La Rouynorandienne est une figure emblématique du bénévolat en Abitibi-Témiscamingue. Présidente du conseil d'administration de l'organisme Les Amis de l'Envol depuis 1998, Lucille Bolduc est une personne bienveillante qui n'hésite pas à donner de son temps pour les autres.

« Il s'agit d'une distinction amplement méritée. M^{me} Lucille Bolduc est bénévole au sein d'organisations qui viennent en

aide aux personnes en fin de vie depuis 33 ans. C'est grâce à l'implication constante de bénévoles comme M^{me} Bolduc que la Maison de l'Envol et les citoyens peuvent bénéficier d'aide dans des moments difficiles. Madame Bolduc est une source d'inspiration et nous avons la chance de compter sur le dévouement de personnes comme elle à Rouyn-Noranda et au Témiscamingue », a souligné Daniel Bernard, député de Rouyn-Noranda-Témiscamingue.

« M^{me} Bolduc, vous êtes une source de fierté pour nous tous », ajoute Jean Boulet, ministre du Travail, ministre responsable de la région de la Mauricie, de la région de l'Abitibi-Témiscamingue et de la région du Nord-du-Québec.

Reflet



Nouvelle tendance ?

Dans un article du 29 mars, le Figaro soulignait que plus de 1200 adultes et adolescents français seraient baptisés à Pâques, une augmentation de 28% par rapport à 2023 qui fut déjà un bon cru. Du nouveau depuis 2002 ! Parmi eux, 36% ont moins de 25 ans et le quart se déclarent issus de familles « sans religion ».

L'autrice, Laurence de Charette, cherche pourquoi cet intérêt et propose l'hypothèse d'une quête de supplément d'âme. Moi aussi, j'ai cherché pourquoi. Certes, je ne peux prétendre être au fait de ce que vivent les jeunes français. Je ne peux que partager simplement les raisons pour lesquelles je suis revenue à la foi et à la religion catholique.

J'avais 28 ans, m'étant éloignée de l'Église pendant 8 ans, sous l'influence du milieu universitaire, entre autres. Bien que bénéficiant d'une vie agréable, je trainais un fond de désespoir, de quête de sens. À mon retour à l'Église, j'ai été accueillie chaleureusement et j'ai retrouvé la joie d'appartenir à la famille de Jésus où nous recherchons plus de justice, plus de charité, non seulement avec nos forces humaines, mais avec la certitude d'être accompagnés par Jésus lui-même. Il a dit: *Je ne vous laisserai pas orphelins* (Jean, 14-18). Il nous a promis l'Esprit Saint pour comprendre ses enseignements contenus dans les Écritures, chez les autres et dans notre cœur. Il a institué le mémorial de l'Eucharistie. Ainsi, il nous rassemble et donne un signe tangible de son désir d'être en nous, de nous régénérer.

Dans mon Église, je ne sens pas d'obligations autres que ce qui m'apparaît être en cohérence avec l'Amour. Surtout, mon existence n'est pas vouée au néant. Jésus partage sa résurrection et je suis assurée d'une vie éternelle commençant dès maintenant !

Ginette Harvey

www.lecitoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 24 avril 2024 | 7

rabaischocs.com
Achetez • Économisez • Profitez

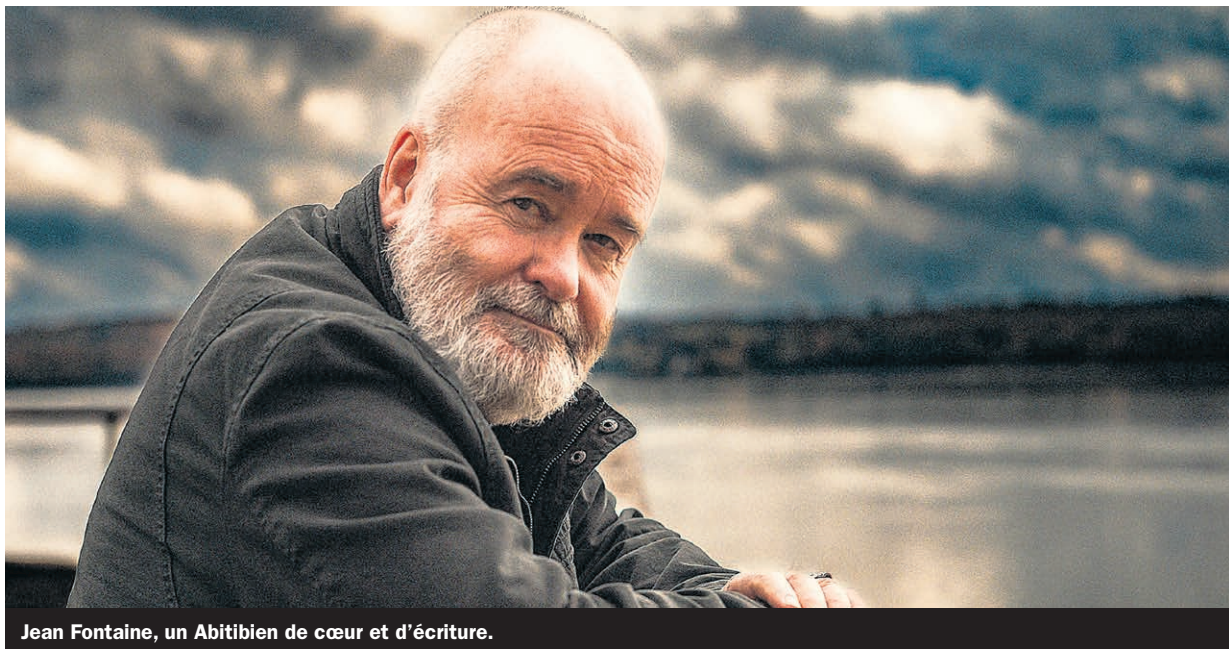
<p>Chèque cadeau de 25\$ Sylvie Fleuriste Amos</p> <p>Obtenez 25\$ Payez 11²⁵\$ 55% de rabais</p>	<p>Chèque cadeau de 100\$ Flordec - Boutique Multi Surfaces Rouyn-Noranda</p> <p>Obtenez 100\$ Payez 70\$ 30% de rabais</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

>1254573

**VOS NOUVELLES
DANS VOTRE
INFOLETTRE!**

**ABONNEZ-
VOUS!**

PARTENAIRE
des grands événements
de notre communauté!



(Photo Gracieuseté, crédit : Carl Valiquet)

Jean Fontaine, un Abitibien de cœur et d'écriture.

Jean Fontaine, abitibien d'origine, publie son 2^e roman

Quand la crise de l'arsenic devient la bougie d'allumage pour un roman

Littérature – Plus de 30 ans après avoir reçu le Prix Robert Cliche pour son premier roman, Les lièvres de Saint-Giron, Jean Fontaine, originaire de Rouyn-Noranda, plonge en plein cœur de l'actualité avec une fiction pas si éloignée de la ville qui l'a vu naître. Le lieu est fictif, la plume est « festive », nous avons voulu en savoir plus sur l'auteur, sur l'œuvre.

LUCIE CHAREST | lcharest@medialo.ca

De fait, Jean Fontaine a quitté sa ville natale à l'âge de 14 ans. Il en garde toutefois des souvenirs impérissables qui ont inévitablement marqué son parcours, son imaginaire, sa créativité.

« Quand j'étais enfant, pour aller jouer dehors, ma mère me donnait des peppermints pour changer le goût de l'air de la mine qu'on respirait, se remémore-t-il. Plus tard, ado, avec les amis, nous nous rendions au parc de résidus miniers qui était accessible à l'époque. Nous avons l'impression d'atterrir sur une autre planète, dans une scène de désolation postapocalyptique, des troncs d'arbres rongés par l'acide, un sol orange comme on voit sur mars dans les films de science-fiction. Moi, je trouvais ça beau, c'était fascinant. »

Après avoir quitté sa ville natale, Jean Fontaine, a fait un DEC en photographie au Cégep de Matane, des études littéraires et une maîtrise à l'UQAM, a fait carrière comme réalisateur, cameraman et scénariste pendant 35 ans en Abitibi, dans les grands centres et un peu partout à travers le monde. Il a également enseigné le cinéma à la fin des années 1980 à l'UQAT.

Appel de l'écriture

Curieusement, c'est son éloquence de conteur et son œil cinématographique qui l'ont mené vers l'écriture de son premier roman. « Au départ Les lièvres de Saint-Giron était un scénario de film, mais à l'époque, le cinéma québécois ne disposait pas de budgets si énormes, et à cause de la quantité de personnages et de lieux de tournage, il devenait impossible à réaliser, a relaté Jean Fontaine. Quand j'ai poursuivi mes études en littérature, je l'ai adapté en roman. »

Roman qui lui a valu le prix Robert Cliche, est-il besoin de le rappeler. Son plus récent roman, Le voyage de Fuentes a vu le jour dans des circonstances tout aussi prédestinées. Au seuil de la retraite, il souhaitait se remettre à l'écriture.

« Je ne me préoccupais pas d'être publié, j'avais juste le goût d'écrire, parce que j'ai du plaisir à le faire. J'aime raconter, a-t-il avoué. Cette fois-ci, le roman n'est pas né d'un scénario de film, j'ai des idées beaucoup trop dispendieuses à réaliser au cinéma. »

« Je souhaitais écrire un roman avec une saveur socio-environnementale, mais je ne voulais pas parler de la Fonderie Horne. Je voulais conserver une totale liberté sur ce que j'allais créer. »

- Jean Fontaine

Coïncidence s'il en est une, au moment de s'atteler à son clavier, la crise de l'arsenic a éclaté à Rouyn-Noranda.

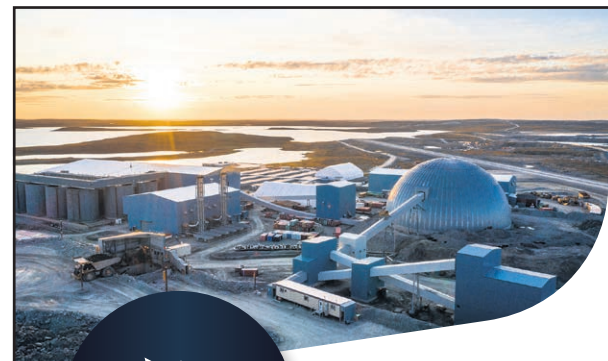
Au lecteur de se faire sa tête

« Je souhaitais écrire un roman avec une saveur socio-environnementale, mais je ne voulais pas parler de la Fonderie Horne, a indiqué Jean Fontaine. Je voulais conserver une totale liberté sur ce que j'allais créer. »

C'est ainsi que Aiguebelle-les-Mines et une nouvelle faille géologique ont vu le jour sur papier. « Je ne dirais pas que c'est un roman engagé avec le poing en l'air, a poursuivi M. Fontaine. C'est un roman engagé, mais avec l'engagement du lecteur. Il doit se faire son opinion à travers ce que découvre le personnage principal, un colonel péruvien de droite qui atterrit à Aiguebelle-les-Mines après avoir appris le décès énigmatique d'un jumeau militant de gauche, activiste, environnementaliste. Fuentes, en fait, est le délégué du lecteur. C'est avec lui qu'on découvre l'environnement, les enjeux, et la finale. »

Mais attention, même si le sujet peut paraître des plus sérieux, ceux qui connaissent la verve et la plume de Jean Fontaine savent déjà à quel point son écriture est festive et débordante de rebondissements plus loufoques les uns que les autres.

Jean Fontaine sera présent au Salon du livre de La Sarre. Pour en savoir plus sur ses activités publiques, visitez sa page Facebook Jean Fontaine – auteur.



JOIGNEZ notre FAMILLE

COMPLEXE MINIER LARONDE

- Conseiller aux ressources humaines
- Technicien en arpentage
- Spécialiste aux systèmes de développement durable

CENTRE DE SUPPORT ET DÉVELOPPEMENT

- Technicien en géologie – estimation de ressources (temp. 18 mois)

MINE GOLDEX

- Arpenteur
- Formateur maintenance

MINE CANADIAN MALARTIC

- Technicien géologie
- Mécanicien diesel
- Ingénieur électrique
- Chargé de projet – Gestion des eaux

MINE ODYSSEY

- Ingénieur minier, ventilation
- Ingénieur, construction souterraine
- Ingénieur minier, planification court terme
- Ingénieur minier senior, planification long terme
- Technicien minier, design et planification
- Opérateur de treuil
- Coordonnateur, optimisation

COMPLEXE CANADIAN MALARTIC

- Technicien informatique
- Journalier spécialisé infrastructures (plomberie)

Apprenez-en plus et faites-nous parvenir votre CV à agnicoeagle.com



Le masculin comprend le féminin. Mines Agnico Eagle souscrit au programme d'équité en matière d'emploi.

RAYMOND GINGRAS
1942-2024



Rouyn-Noranda: Est décédé à l'Hôpital de Rouyn-Noranda le 20 mars 2024 à l'âge de 81 ans, M. Raymond Gingras, domicilié à Rouyn-Noranda, fils de feu Henri Gingras et de feu Rose-Anne Lachance.

M. Gingras laisse dans le deuil ses filles: Carmen (feu Vincent Resch) ainsi que Julie (Michel Bédard); ses petits-enfants: Austin, Chelsie, Spencer, Brittany, Nadine et Philippe; ses frères et soeurs: Ghislain (feu Pierrette Bélanger), Alain (Thérèse Foyisie), Gisèle (Jean-Paul Alarie), Huguette (Gaston Paquette), Jocelyne (Paul Lachapelle), Jasmine et feu Sylvie; ses beaux-frères et belles-soeurs; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel du centre hospitalier d'Amos pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer

5151, boul de l'Assomption, Montréal, Québec
Téléphone : 888 939-3333

Site web : <https://www.cancer.ca/fr-ca/?region=qc>

et

Parkinson Abitibi-Témiscamingue

Case postale 204, Rouyn-Noranda, Québec

Téléphone : 819 880-1425

Site web : <https://parkinsonquebec.ca/regions/abitibi-temiscamingue/nouvelles/>

Selon les dernières volontés de M. Gingras il y aura des funérailles à l'Église St-Monique de Rollet le samedi 25 mai à 16h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Rollet suivant les funérailles.



>1256937

JEAN-GUY GRENIER
1937-2024



Rouyn-Noranda: Est décédé à l'Hôpital de Rouyn-Noranda le 10 avril 2024 à l'âge de 86 ans, M. Jean-Guy Grenier, domicilié à Rouyn-Noranda, fils de feu Lucien Grenier et de feu Rita Pronovost, époux de feu Denise Nadeau.

M. Grenier laisse dans le deuil son amie de coeur Madame Jeannine Lagacé ainsi que ses filles: Nathalie (Richard Boissonneault), Sylvie (Louis Laroche) et Caroline (Norman Byrns); ses petits-enfants: Étienne et Laurence (Steve), Annie-Ève (Philippe), Olivier (Cyndie), Samuel (Virginie), Gabriel (Émilie), Alex, Gabrielle (Louis) et Philippe (Catherine); ses arrière-petits-enfants: Charlie, Florence, Ellie, Jérôme, Logane et Deaven, Léo et Olivia ainsi que Bébé garçon à venir; ses belles-soeurs: Monique Larouche et JoAnn McCrory; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel soignant du centre hospitalier de Rouyn-Noranda pour les bons soins prodigués ainsi qu'un merci tout spécial au Docteur Naud-Bellavance.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société d'Alzheimer de l'A-T (Rouyn)

CP 336, Rouyn-Noranda, Québec

Téléphone : 819 764-3554

Site web : <https://www.canadahelps.org/fr/organismesdebienfaisance/SocAlzAT>

M. Grenier sera exposé à la Coopérative funéraire de l'Abitibi du 10, rue Reilly à Rouyn-Noranda le samedi 27 avril 2024, de 9 h 30 à 11 h 30.

Selon les dernières volontés du défunt, un hommage aura lieu le samedi 27 avril 2024 à 11 h 30 au salon de la Coopérative funéraire de l'Abitibi de Rouyn-Noranda.



>1256942

GHISLAINE PICHETTE,
1950-2024



Rouyn-Noranda: Est décédée à la Maison de l'Envol le 11 avril 2024 à l'âge de 73 ans, Mme Ghislaine Pichette, domiciliée à Rouyn-Noranda, fille de feu Georges Pichette et de feu Germaine Moore, épouse de Réal Bouchard.

Outre son époux, Mme Pichette laisse dans le deuil ses enfants: Yvan (Judith) et Stéphanie (Charles); sa petite-fille Brittany; ses frères et soeurs: Georgette, Germain, Jacqueline, Ginette, Gertrude, Gisèle, Guylaine, Guy, Gilbert, Gilles, Gérald et Ghislain; les frères et soeurs de son époux Claudette, Lise, Robert, feu Jean-Guy et feu Yvon; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison de l'Envol pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer

5151, boul de l'Assomption, Montréal, Québec

Téléphone : 888 939-3333

Site web : <https://www.cancer.ca/fr-ca/?region=qc>

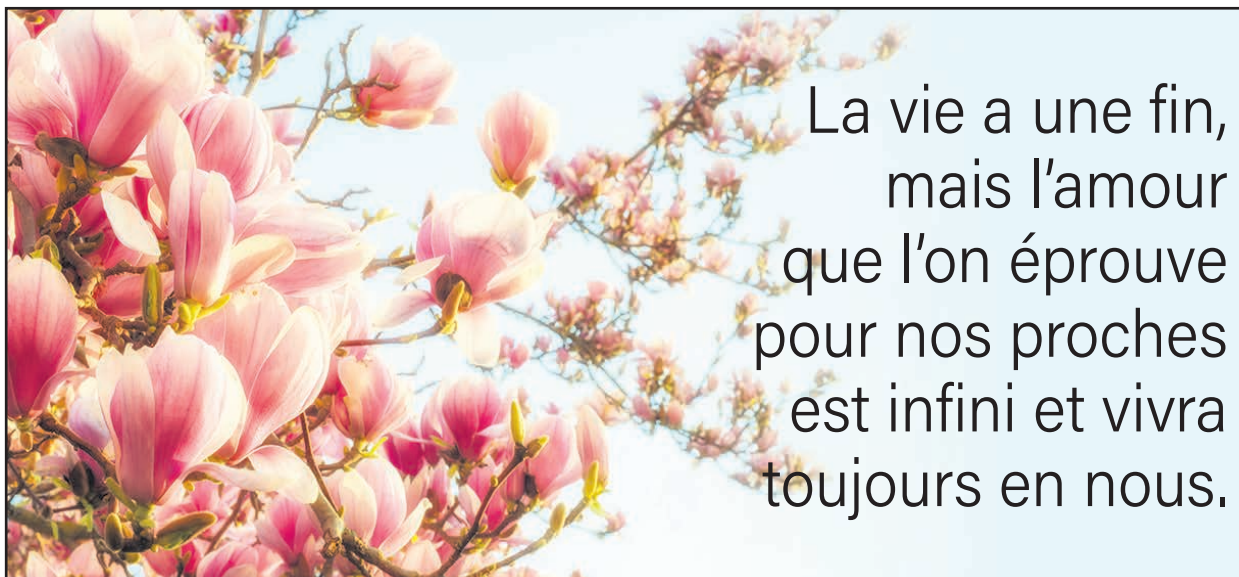
Mme Pichette sera exposée à la Coopérative funéraire de l'Abitibi du 10, rue Reilly à Rouyn-Noranda le samedi 22 juin 2024, de 13 h à 16 h.

Un hommage aura lieu le samedi 22 juin 2024 à 16 h à la chapelle de la Coopérative funéraire de l'Abitibi à Rouyn-Noranda.



>1256941

Sincères
condoléances
aux familles
éprouvées



SŒUR FERNANDE LAPIERRE
12 AVRIL 2024



ROUYN-NORANDA : Est décédée à la maison mère des Sœurs de Notre-Dame-Auxiliatrice à Rouyn-Noranda, le 12 avril 2024 à l'âge de 95 ans, sœur Fernande Lapierre, en religion sœur Marie-du-Calvaire, après 77 ans de vie religieuse.

Née le 9 septembre 1928 à Thetford-Mines, elle était la fille de feu monsieur Ludger Lapierre et de feu madame Marie Charest.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa sœur Léonie et son beau-frère Fernand Payeur, des neveux et nièces ainsi que des parents et amis.

Elle sera exposée en la chapelle de la maison mère à compter de 12 h 30, lundi le 22 avril 2024 et la célébration des funérailles suivra à 15 h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Rouyn-Noranda à une date ultérieure.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Sœurs de Notre-Dame-Auxiliatrice

891, rue Perreault Est
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5H5.



>1257932

ANNONCES | CLASSÉES

1 866 637-5236 • ANNONCESCLASSEES@HEBDOS.COM

424 Astrologie, occultisme **955** Pièces accessoires

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

Pièces auto neuves à prix économiques, livraison gratuite partout au Québec. Offre limitée : utilisez le code PROMOTIONNEL 139990 pour profiter de 100\$ de réduction sur vos prochaines commandes. Appelez maintenant au 1-877-646-0154. SUPRA-Z.CA

LE | CITOYEN
ROUYN NORANDA | ABITIBI OUEST | TÉMISCAMINGUE



**VOS NOUVELLES DANS
VOTRE INFOLETTRE!
ABONNEZ-VOUS!**

AVIS PUBLIC

Ministère des Transports
et de la Mobilité durable

LOI SUR LES EAUX NAVIGABLES CANADIENNES

Le ministère des Transports et de la Mobilité durable donne avis, par la présente, qu'une soumission a été ajoutée au registre en ligne Recherche de projet en commun, en vertu de la *Loi sur les eaux navigables canadiennes*, pour commentaires du public au sujet des travaux décrits ici ainsi que de leur site et de leurs plans.

Aux termes de l'alinéa 10(1)b) de ladite loi, le ministère des Transports et de la Mobilité durable a déposé auprès du ministre des Transports du Canada, dans le registre en ligne Recherche de projet en commun (<https://recherche-projet-commun.canada.ca/>), sous le numéro de registre **10412**, une description de l'ouvrage suivant, de son site et de ses plans :

- **Remplacement du ponceau P-12097, situé sur le chemin J.-Alfred-Roy (anciennement route du 1^{er}-au-2^e Rang) ayant pour obstacle le cours d'eau Cameron-Côté, dans la municipalité de Sainte-Germaine-Boulé;**
- **Emplacement du projet: latitude 48,584 160°, longitude -79,115 191°, entre le lot 5253731 et le lot 5253732.**

Vous pouvez transmettre vos commentaires concernant l'effet de cet ouvrage sur la navigation maritime par l'entremise du registre Recherche de projet en commun mentionné précédemment, dans la section des commentaires (recherchez par le numéro indiqué ci-dessus), ou les faire parvenir directement à l'adresse suivante si vous n'avez pas accès à Internet :

Ministère des Transports et de la Mobilité durable
80, avenue Québec
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 6R1

Notez que les commentaires ne seront considérés que s'ils ont été reçus au plus tard 30 jours suivant la date de publication de cet avis.

Transports Canada ne rendra pas accessibles au public vos commentaires sur un projet dans le registre public en ligne. Cependant, toute information relative à un ouvrage est considérée comme un dossier public non confidentiel et peut être accessible sur demande légale. Ainsi, les informations et les enregistrements fournis ne doivent pas contenir d'informations confidentielles ou sensibles. Si vous souhaitez fournir des informations confidentielles ou sensibles qui, selon vous, ne devraient pas être rendues publiques, veuillez contacter Transports Canada avant de les soumettre.

Affiché à Rouyn-Noranda (Québec), ce 24^e jour d'avril 2024.

Direction générale de l'Abitibi-Témiscamingue

APPELS D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° ING-150524

ÉTUDE GÉOTECHNIQUE DÉVELOPPEMENT DU PARC INDUSTRIEL GRANADA

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour l'octroi d'un contrat visant à réaliser une étude géotechnique dans le cadre du projet de développement du parc industriel Granada. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 24 avril 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet www.seao.ca en stipulant le numéro de l'avis ING-150524. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Pour qu'une soumission soit acceptée, le soumissionnaire doit utiliser deux enveloppes scellées dont l'une doit contenir les renseignements sur l'évaluation qualitative et porter la mention «ING-150524 - Évaluation qualitative», alors que l'autre doit uniquement contenir le bordereau de prix et porter la mention «ING-150524 - Proposition financière». Ces deux enveloppes sont ensuite placées dans une enveloppe d'envoi clairement identifiée au nom du soumissionnaire et indiquant le titre et le numéro de l'appel d'offres.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, se trouver physiquement, au plus tard à 11 h le 15 mai 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA
Service des acquisitions
725, avenue Lord
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6
À l'attention de Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 15 mai 2024 à 11 h 10. À cette étape, seul le nom des soumissionnaires sera dévoilé.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à M. Charles Coutu, Coordonnateur de projets. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse : charles.coutu@rouyn-noranda.ca.

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la soumission ayant obtenu le plus haut pointage ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin
Conseiller en acquisition

AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° IMM-170524

INSTALLATION D'UN DRAIN DE FONDATION AU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE MONTBEILLARD

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour des travaux de construction visant essentiellement l'installation d'un drain de fondation au centre communautaire de Montbeillard. Sans s'y limiter, le mandat inclut l'excavation, l'imperméabilisation de la fondation, l'installation du drain de fondation, le remblai et la remise en état des lieux. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 24 avril 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet www.seao.ca en stipulant le numéro de l'avis IMM-170524. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention «IMM-170524 – Soumission pour installation d'un drain de fondation au centre communautaire de Montbeillard» et se trouver physiquement, au plus tard à 15 h le 17 mai 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA
Service des acquisitions
725, avenue Lord
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6
À l'attention de M. Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 17 mai 2024 à 15 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission d'un montant représentant 10% du coût total de la soumission, taxes en sus, et conforme aux exigences des documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à M^{me} Sonia Provencher, Coordonnatrice de projets. Vous pouvez la joindre par courriel à l'adresse suivante : sonia.provencher@rouyn-noranda.ca.

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin
Conseiller en acquisition

AVIS PUBLIC

Le prochain conseil aura lieu le 13 mai 2024 à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield)

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par la **Ville de Rouyn-Noranda** relativement à la propriété située sur le **CHEMIN DU LAC-FORTUNE** (lot 5 209 690 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'installation d'un bâtiment accessoire (conteneur) n'ayant aucun revêtement extérieur alors qu'il est exigé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda qu'un conteneur soit recouvert de matériaux de revêtement extérieur pour les murs et le toit. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de régulariser l'absence de revêtement extérieur sur le bâtiment accessoire (conteneur), tel que ci-dessus mentionné, ainsi que permettre son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 12^e jour d'avril 2024
et publié le 24 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Mme Yolaine Cotnoir** relativement à la propriété située au **2533 DE LA RUE DES COTEAUX** (lot 5 028 642 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la reconstruction projetée d'un patio et de la localisation d'une piscine en cour avant alors que le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda n'autorise ces constructions qu'en cour latérale et arrière. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la reconstruction du patio et de régulariser la localisation de la piscine, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que permettre leur maintien pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 12^e jour d'avril 2024
et publié le 24 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **M. Richard Sills** relativement à la propriété située au **600 DE L'AVENUE BARRETTE** (lot 2 809 352 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la localisation de deux (2) bâtiments accessoires (remises) dont les éléments de non-conformité par rapport à la réglementation en vigueur, soit le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda, sont les suivants :

- la marge de recul latérale d'un des bâtiments accessoires (remise) est de 0,62 mètre au lieu du minimum de 0,9 mètre exigé ;
- la marge de recul arrière d'un des bâtiments accessoires (remise) est de 0,50 mètre au lieu du minimum de 0,9 mètre exigé ;
- la marge de recul arrière de l'abri à bois d'un des bâtiments accessoire est de 0,85 mètre au lieu du minimum de 0,9 mètre exigé ;

Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de régulariser la localisation des bâtiments accessoires (remises), tel que ci-dessus mentionné, ainsi que permettre leur maintien pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 12^e jour d'avril 2024
et publié le 24 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **9045-2491 Québec inc.** relativement à la propriété située sur **L'AVENUE MARCEL-BARIL** (lot 3 963 563 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'implantation projetée d'un bâtiment principal dont la marge avant varierait entre 5,88 mètres et 6,09 mètres au lieu du minimum de 9 mètres exigé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'implantation du bâtiment principal, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 16^e jour d'avril 2024
et publié le 24 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée pour **Arduro Ltée** relativement à la propriété située au **80-82 DE LA RUE PERREAULT EST** (lot 2 808 754 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la localisation des balcons, de la galerie et des escaliers dont les éléments de non-conformité par rapport à la réglementation en vigueur, soit le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda, sont les suivants :

- la marge de recul avant des balcons est de 0 mètre au lieu du minimum de 0,45 mètre exigé ;
- les marges de recul latérales des balcons sont de 0,14 mètre (côté ouest) et de 0 mètre (côté est) au lieu du minimum de 0,3 mètre exigé ;
- la marge de recul avant de l'escalier (côté nord) est de 0 mètre au lieu du minimum de 0,3 mètre exigé.

Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de régulariser la localisation des balcons, de la galerie et des escaliers, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que permettre leur maintien pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 16^e jour d'avril 2024
et publié le 24 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **13 035 115 Canada inc.** relativement à la propriété située au **899 DE L'AVENUE GRANADA** (lot 3 284 323 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'implantation et la localisation de trois (3) conteneurs supplémentaires dont les éléments de non-conformité par rapport à la réglementation en vigueur, soit le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda, seraient les suivants :

- avec l'ajout de trois (3) nouveaux conteneurs, le nombre total s'élèverait à cinq (5) alors que la réglementation en autorise un maximum de deux (2) ;
- les trois (3) nouveaux conteneurs seraient situés en cour latérale la réglementation ne les autorise qu'en cour arrière seulement.

Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'implantation et la localisation d'un total de cinq (5) conteneurs, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que leur maintien pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 16^e jour d'avril 2024
et publié le 24 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Gestion YMC inc.** relativement à la propriété située au **200 DE LA RUE D'ÉVAIN** (lot 6 197 901 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la superficie de l'aire d'entreposage et ses composantes dont les éléments de non-conformité par rapport au règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda sont les suivants :

- la propriété compte cinq (5) conteneurs fixes au lieu du maximum de trois (3) autorisé ;
- l'aire d'entreposage est située à 0,3 mètre du bâtiment principal au lieu du minimum de 1 mètre exigé ;
- l'aire d'entreposage n'est pas clôturée alors qu'une clôture ajourée d'au maximum 25 % et d'une hauteur minimale de 1,85 mètre et maximale de 3 mètres est exigée ;
- la superficie de l'aire d'entreposage est de 40 % de la superficie totale de la propriété au lieu du maximum de 30 % autorisé ;
- deux des conteneurs sont installés à 0,3 mètre du bâtiment principal au lieu du minimum de 3 mètres exigé ;

Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de régulariser l'aire d'entreposage, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que permettre son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 12^e jour d'avril 2024
et publié le 24 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière



AVIS PUBLIC

VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, conformément aux dispositions du *Code municipal du Québec* à la salle du conseil de la MRC d'Abitibi-Ouest, au 11, 5^e Avenue Est, La Sarre, mercredi le 12 juin 2024 à 10 h, pour satisfaire aux taxes municipales et scolaires impayées, avec intérêts, pénalité et frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts, pénalité et frais ne soient payés avant la vente (selon les sommes qui seront dues au moment du paiement).

NOM DU PROPRIÉTAIRE LOT(S) ¹ ADRESSE	NUMÉRO DE MATRICULE	TOTAL DÛ À LA DATE DE CET AVIS ²
-------------------------------------------------------	---------------------	---------------------------------------------

MUNICIPALITÉ D'AUTHIER

SYLVIE BARON ET MÉLANIE COUTURE Lot 4 729 230	5694 30 1098 0 000 0000 5694 30 1098 0 001 0000	1 765,44 \$
-----------------------------------------------------	----------------------------------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 1398 et 1398-A, chemin des Pionniers, Authier (Québec) J0Z 1C0

JEAN-NOËL TURCOT Lot 4 730 812	5199 92 0775 0 000 0000	1 803,23 \$
-----------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 589, avenue Principale, Authier (Québec) J0Z 1C0

MUNICIPALITÉ DE CHAZEL

RÉJEAN BISSON, SUCCESSION Lot 4 465 680	3714 62 1865 0 000 0000	2 318,86 \$
--------------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout étant un terrain vacant situé sur la rue Principale Nord, Chazel, province de Québec

MUNICIPALITÉ DE CLERMONT

MICHAEL D'ELIA ET VITO D'ELIA Lot 4 466 377	2220 94 6642 0 000 0000	727,84 \$
---------------------------------------------------	-------------------------	-----------

Le tout étant un terrain vacant situé sur le chemin des 4e-et-5e Rangs Est, Clermont, province de Québec

MUNICIPALITÉ DE CLERVAL

EDMOND ARSENEAULT Lot 4 049 995	0901 41 6992 0 000 0000	3 228,72 \$
------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 603, 2^e-et-3^e Rang, Clerval (Québec) J0Z 1R0

VILLE DE DUPARQUET

GHISLAIN MERCIER Lot 5 253 063	2473 99 4724 0 000 0000	4 878,47 \$
-----------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 19, avenue des Saules, Duparquet (Québec) J0Z 1W0

VILLE DE MACAMIC

PATRICIA LAMARRE Lots 4 049 129 et 4 049 195	3098 17 1587 0 000 0000	6 891,98 \$
-------------------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 549, 10^e-et-1^{er} Rang de Colombourg, Macamic (Québec) J0Z 2S0

MUNICIPALITÉ DE NORMÉTAL

KEVIN KISTABISH ET ALEXANDRA DUQUETTE-KISTABISH Lot 4 200 621	1428 75 9652 0 000 0000	2 228,34 \$
---------------------------------------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 65, 1^{re} Rue, Normétal (Québec) J0Z 3A0

MUNICIPALITÉ DE RAPIDE-DANSEUR

STATION LA FERMETTE INC. Lots 5 254 084, 5 254 083, 6 584 369, 6 584 370, 6 584 371, 6 584 372 et 6 584 373	2575 39 8423 0 000 0000	7 771,22 \$
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 1965, Route 388, Rapide-Danseur (Québec) J0Z 3G0

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-GERMAINE-BOULÉ

NATHALIE PAQUETTE Lot 5 253 505	2781 27 9089 0 000 0000	2 802,78 \$
------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 80, 1^{er}-et-10^e Rang, Ste-Germaine-Boulé (Québec) J0Z 1M0



AVIS PUBLIC

VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES - Suite

1997521

NOM DU PROPRIÉTAIRE LOT(S) ¹ ADRESSE	NUMÉRO DE MATRICULE	TOTAL DÛ À LA DATE DE CET AVIS ²
-------------------------------------------------------	---------------------	---------------------------------------------

MUNICIPALITÉ DE TASCHEREAU

RENÉE BILODEAU, SUCCESSION Lot 4 880 807	6491 84 7309 0 000 0000	3 212,55 \$
---------------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 368, rue Principale, Taschereau (Québec) J0Z 3N0

CATHY SIMARD Lot 4 880 351	5683 59 8523 0 000 0000	3 174,20 \$
-------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 334, chemin de Laferté, Taschereau (Québec) J0Z 3N0

MUNICIPALITÉ DE VAL-SAINT-GILLES

JACQUELIN FORTIN Lot 4 466 273	3627 59 3753 0 000 0000	2 879,96 \$
-----------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 1177, 8^e-et-9^e Rang Est, Val-St-Gilles (Québec) J0Z 3T0

¹ Tous les lots décrits font partie du cadastre du Québec, circonscription foncière de l'Abitibi.

² Certains frais s'ajouteront et leur paiement devra être effectué pour empêcher la vente. Il en est de même des intérêts et pénalité qui devront être calculés au moment du paiement. L'ensemble de ces taxes, frais et pénalité sera par ailleurs annoncé au moment de la vente.

Pour plus d'information concernant les modalités lors de la vente, consultez le <https://www.mrcao.qc.ca/fr/vente-pour-non-paiement-de-taxes>.

DONNÉ A LA SARRE
Ce 24 avril 2024 (2^e avis)

Normand Lagrange
Directeur général
Greffier-trésorier
MRC d'Abitibi-Ouest

LE CITOYEN
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

**VOS NOUVELLES DANS
VOTRE INFOLETTRE!**

ABONNEZ-VOUS!



UNE PROPRIÉTÉ DE
MÉDIALO



PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'ABITIBI
VILLE DE LA SARRE

AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT CONCERNANT LA DIVISION DU TERRITOIRE
DE LA VILLE DE LA SARRE EN SIX DISTRICTS ÉLECTORAUX

À l'ensemble des électrices et des électeurs de la Ville de La Sarre

AVIS PUBLIC est donné par la greffière intérimaire de la Ville de La Sarre que, lors de la séance tenue le 9 avril 2024, le conseil a adopté le projet de règlement suivant :

Projet de Règlement no 10-2024 : Règlement divisant le territoire de la Ville de La Sarre en six (6) districts électoraux

Ce projet de règlement divise le territoire de la Ville de La Sarre en six (6) districts électoraux et délimite ces districts de façon à assurer un équilibre quant au nombre d'électrices et d'électeurs dans chacun d'eux et quant à leur homogénéité socioéconomique. Chaque district sera représenté par une conseillère municipale ou un conseiller municipal.

CONSULTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT

Le projet de règlement peut être consulté de la façon suivante :

En personne, au bureau de la Ville de La Sarre au 201, rue Principale durant les heures d'ouverture soit lundi, mercredi et jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 – le mardi de 10 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 13 h ou sur le site de la Ville de La Sarre www.ville.lasarre.qc.ca

OPPOSITION AU PROJET DE RÈGLEMENT

AVIS est également donné que toute électrice ou tout électeur peut, conformément à l'article 17 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c. E-2.2), dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, soit au plus tard le **9 MAI 2024**, faire connaître par écrit son opposition au projet de règlement. Cette opposition doit être adressée de l'une des façons suivantes :

- Par la poste à :
Service du greffe : Sylvie Lafleur, greffière intérimaire
201, rue Principale La Sarre
(Québec) J9Z 1Y3
- Par courriel à : slafleur@ville.lasarre.qc.ca

AVIS est de plus donné que, conformément à l'article 18 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c. E-2.2), le conseil municipal tiendra une assemblée publique, afin d'entendre les personnes présentes sur le projet de règlement, si le nombre d'oppositions transmises dans le délai fixé est égal ou supérieur à cent (100).

DONNÉ À LA SARRE

CE 17 AVRIL 2024

Sylvie Lafleur
Greffière intérimaire

Billetterie : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h
819 797-7133 ou au theatreducuire.ca

CETTE SEMAINE



RICHARDSON ZÉPHIR
Entrée : 35 \$ • 25 \$ (étudiant)

MERCREDI
24
AVRIL
19 H 30



ILS ÉTAIENT DIX
Entrée : 42 \$ • 32 \$ (étudiant)

VENDREDI
26
AVRIL
20 H 00

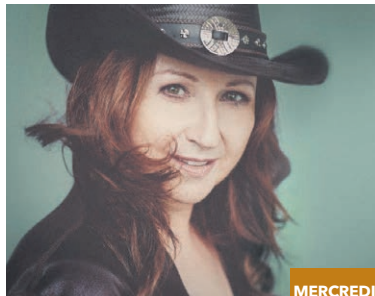
EN VENTE



RYTHME ET DANSE
Spectacle 1, 9 h 30
Spectacle 2, 14 h
Spectacle 3, 18 h 30
Entrée : 27,50 \$ • 15,50 \$
(enfant de 8 ans et moins)

DIMANCHE
9
JUN

À VENIR...



LAURENCE JALBERT
Entrée : 38 \$

MERCREDI
1^{er}
MAI
19 H 30



MEHDI BOUSAIDAN
Entrée : 38 \$ • 28 \$ (étudiant)

VENDREDI
3
MAI
20 H 00



LA MACHINE DE TUDING
Entrée : 45 \$ • 35 \$ (étudiant)

MERCREDI
15
MAI
19 H 30



MICHELIN
Entrée : 38 \$ • 28 \$ (étudiant)

MERCREDI
22
MAI
19 H 30

CINÉ-QUALITÉ

L'AMOUR ET LES FORÊTS

Un film de Valérie Donzelli
France. 2023. 105 min. (13+)
Avec Virginie Efira, Melville Poupaud, Dominique Reymond.

Quand Blanche a croisé le chemin de Greg, elle a cru rencontrer celui qu'elle cherchait. Les liens qui les unissent se sont tissés rapidement, leur histoire s'est écrite dans l'empressement. Blanche fait taire ses appréhensions, s'éloigne de sa famille, de sa sœur jumelle, pensant se réinventer. Fil après fil, elle se retrouve prise au piège d'un homme possessif et dangereux.

Entrée : 5,00 \$ (étudiant/ +65 ans) - 6,50 \$ (adulte)

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec
Québec TELEFILM CANADA ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

DIMANCHE
28
AVRIL
13 H 00

LUNDI
29
AVRIL
19 H 00



**Devenir plus fort
que soi-même**

Depuis toute petite j'apprends et je grandis en même temps que les autres jeunes de mon âge. Je vois les mêmes matières qu'eux et je fais les mêmes travaux qu'eux, pourtant tout me paraît plus difficile à accomplir.

Je n'aime pas me comparer aux autres, car tout le monde avance à sa vitesse, mais j'ai l'impression d'avancer à la lenteur d'une tortue. Dans le cadre scolaire, les personnes comme moi sont appelées des « élèves en difficulté ».

En réalité, une personne ne décide pas de vivre avec la dyslexie; on naît avec. La dyslexie est une difficulté d'apprentissage de la lecture (confusion des lettres, des sons) toutefois sans déficit intellectuel. Tous les jours c'est un défi pour moi dans n'importe quelle matière. Je dois déchiffrer absolument toutes les petites questions qui se mélangent et qui ne font aucun sens à mes yeux. À cause de cette difficulté, je me sens incomprise, car, nous devons lire et écrire partout dans le monde où nous vivons.

Ce qui me frustre le plus, c'est les jeunes qui me jugent et me critiquent en me disant des phrases telles que : « voyons t'es conne c'est tellement simple! », « t'as-tu appris à écrire ou t'as sauté la maternelle? », ou « commence à prendre des cours de français si tu veux communiquer! ».

Malgré cela, je mets tous les efforts possibles pour me dépasser, non seulement pour moi, mais aussi pour les gens qui m'entourent afin de prouver que même avec la dyslexie on peut réussir dans la vie.

Constance

Cette plateforme de blogue, regroupant différentes écoles secondaires du Québec, permet aux adolescentes de vivre l'expérience « blogueuse ». Chaque mois, L'Info du Nord publie un texte écrit par une deMOIs'aile. « Avec le projet, on mise sur le partage d'articles montrant du vécu, tout en demeurant dans l'authenticité, la vérité et l'unicité. C'est un peu comme un journal intime que l'on a envie de partager ouvertement, indique Marie-Ève D'Amours, technicienne en éducation spécialisée, blogueuse et fondatrice de La deMOIs'aile. En écrivant ce qui se passe à l'intérieur, elles apprennent à se connaître davantage, à s'assumer à part entière pour inévitablement grandir en tant que personne unique. »

Paméla Raymond : « pour moi, c'est une saison très satisfaisante »

Ascenseur émotionnel - Le spectacle annuel du CPA Rouyn-Noranda a marqué les derniers coups de patin de la troupe de patinage synchronisé des Affiliées. L'occasion pour Paméla Raymond, coach, de revenir sur les moments marquants et de faire le bilan de la saison 2023-2024 de son équipe.

Contrairement aux saisons précédentes, les Affiliées ont participé à trois compétitions : Saint-Hubert, Laval et Lévis. « On voulait se faire voir davantage, faire appel à plus de juges et aller chercher plus d'informations sur nos performances », raconte Paméla Raymond.

Une décision d'équipe qui permet d'apporter plus d'ajustements techniques à la chorégraphie et qui sera réitérée à l'avenir. « Toutes les compétitions se déroulent dans les grands centres, donc pour nous c'est toujours plus complexe de faire ces déplacements parce que ce sont des frais en plus. Une année sur deux, on aura trois compétitions. Les patineuses ont vraiment aimé l'expérience et cela nous permet d'avoir des objectifs à long terme », élabore l'entraîneuse-chef.

Contrat rempli

Après une huitième place au terme du premier rendez-vous de la saison, les Affiliées sont passées tout proche d'un podium lors de l'Invitation Laval. Les patineuses de la région ont cumulé un pointage de 42.17. « Mon objectif, c'était de réussir à avoir un top 5 donc c'était une belle surprise. Les filles ont super bien performé, avec un pointage technique et global que l'on n'avait pas atteint depuis plusieurs années. Pour nous, ça équivalait à une médaille », retrace Paméla Raymond.

Toutefois, les Témiscabitiennes ont dû se contenter d'une huitième position sur la patinoire du complexe 2 glace Honco de Lévis. « On avait de gros objectifs de



La formation de patinage synchronisé des Affiliées de Rouyn-Noranda se compose de seize patineuses.

Photo Gracieuseté - Facebook/Les Affiliées

podium. On a réussi à se faire caler tous nos éléments, mais jamais sur les mêmes performances, regrette cette dernière. On a commis des erreurs techniques ici et là sur des éléments qui étaient pourtant à notre portée et sur lesquels on aurait pu aller chercher des points bonus ».

Vers un podium

Malgré cette ultime sortie au goût légèrement amer sur la scène provinciale, Paméla Raymond est fière de sa

troupe sur l'ensemble de la saison qui s'est écoulée. « On a réussi à renforcer notre équipe et on a augmenté notre total de points dans la section de nos habiletés de patinage, que l'on devait améliorer », se réjouit-elle.

Après cet exercice 2023-2024 accompli, la coach voit grand pour le futur de son équipe. « La saison prochaine, on aimerait pouvoir aller chercher un top 4, tout en continuant à toujours augmenter le calibre de l'équipe », affirme Paméla Raymond.

Soccer intérieur : les Astrelles s'arrêtent aux portes de la finale des éliminatoires

Tout près de l'exploit - Quatrièmes de la section A à l'issue de la saison régulière, les Astrelles ont vu leur parcours stoppé par Joliette en demi-finale des éliminatoires (1-2). Les étudiantes-athlètes du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue décrochent tout de même leur meilleur résultat sur les 15 dernières années.

Durant la saison régulière et en l'espace de trois confrontations, les Astrelles n'avaient jamais réussi à trouver la recette miracle pour faire déjouer Joliette (1-2, 0-4 et 0-1). Aucune autre équipe de la ligue n'est d'ailleurs parvenue à surclasser la puissante formation

laudoise, qui s'est présentée dans les éliminatoires en étant invaincue. « On savait que ce serait un match difficile, contre une équipe de très gros calibre et on savait que la pression n'était pas sur nous. On croyait en nos chances », narre Alexe Séguin, entraîneur-chef.

Des détails

La partie était pourtant bien mal embarquée pour les joueuses de la région, menées 2-0 à la mi-temps et amputées de leur gardienne Marianne Lévesque, sortie sur blessure quelques minutes après le coup d'envoi. « Elles savaient qu'elles devaient revenir fortes et qu'elles

avaient l'énergie pour le faire. Je leur ai dit de le faire pour celles qui étaient blessées et de ne pas baisser les bras car il restait encore du temps. On n'avait rien à perdre », révèle la coach au sujet du discours tenu à ses joueuses à l'aube du second acte.

Malgré une réalisation de Magalie Gagnon et plusieurs parades signées Florence Lebel durant la deuxième moitié du match, les Astrelles n'ont pas comblé leur retard et ont dû dire au-revoir à la finale. « J'ai eu une équipe soudée, qui se comprenait et qui s'écoutait. Les filles ont fait preuve de beaucoup de caractère et d'un bel esprit de collaboration », loue Alexe Séguin sur l'ensemble de la saison de ses joueuses.

« Beaucoup de maturité »

Cette performance démontre que le soccer féminin a de beaux jours devant lui en Abitibi-Témiscamingue. « On a toujours été un peu des guerrières en région. Les filles qui sont là veulent jouer et se connaissent. Le soccer en région, ce sont des familles. Pour aller jouer deux matchs, on est capable de faire 16 heures de route. Comme on veut compétitionner contre d'autres clubs, on sait qu'on doit travailler et collaborer », argumente l'entraîneur-chef des Astrelles.

Alexe Séguin voit d'un bon œil l'avenir du programme de soccer intérieur féminin du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. « Il y a une belle relève pour les années à venir », assure-t-elle avec optimisme.



Face à Joliette, les Astrelles ont évolué dans un système à deux défenseuses, trois milieux et une attaquante.

Gracieuseté - Facebook/Astrelles Gallards du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue

SUBARU
ROUYN-NORANDA

Vivre le moment présent,
ça nous ressemble.

Subaru,
c'est nous.

LA NOUVELLE
FORESTER 2024

208 paiements à partir de

118\$*

par semaine, taxes en sus

Location de

48

mois

0\$

acompte

Prix de détail suggéré de

34 655\$

Transport, préparation
et frais d'administration
inclus, taxes en sus.

Montant total exigé avant le début
de la location : 135,67\$ (taxes incluses).

Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km
avec kilométrage additionnel de 0,10\$ le km.

Véhicules disponibles en quantité limitée.
Visitez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

AWD
Traction intégrale symétrique
à prise constante

BOXER
SUBARU
DEPUIS 1966

EyeSight MO¹
Technologie d'aide à la conduite

2023
IIHS
TOP SAFETY
PICK

vive la
différenceSM

Votre Concessionnaire Subaru en Abitibi-Témiscamingue

1145, RUE SAGUENAY, ROUYN-NORANDA. (819) 762-7200



SUBARURN.COM

* L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Forester 2.5i 2024 (RJA 25), dont le prix de détail suggéré est de 34 655\$ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 118\$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de 0\$. Le premier paiement de 118\$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 135,67\$ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10\$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Sont inclus les frais de transport et de préparation (2 295\$), la surcharge sur le climatiseur (100\$), les droits spécifiques sur les pneus neufs (22,50\$), les frais d'administration (198\$) et les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et les frais applicables par Subaru Services Financiers (49\$ pour le prix de détail suggéré à titre informatif seulement et 44,40\$ pour l'offre de location). Ces derniers frais ne sont pas facturés lors d'achat au comptant et peuvent être supérieurs lorsqu'une inscription au Registre autre que par Subaru Services Financiers est nécessaire. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le prix de détail suggéré peut changer sans préavis. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Financement à l'achat ou à la location également offert. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCL. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 avril 2024. Certaines conditions s'appliquent. Toutes les couleurs autrement disponibles pourraient ne pas l'être afin de bénéficier de l'offre avant son expiration. 1. EyeSightSM est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 2. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Forester et Subaru sont des marques déposées de Subaru Corporation et « vive la différence » est une marque de commerce de Subaru Canada, Inc.